

雜貨店老闆的「箴」願人生

投稿類別：本土關懷

篇名：

雜貨店老闆的「箴」願人生

作者：

蔡岫好。慈大附小。五年二班

龐安。慈大附小。五年二班

陳沐恩。慈大附小。五年三班

陳松麟。慈大附小。五年三班

指導老師：

陳文馨 老師

邵婷煒 老師

雜貨店老闆的「箴」願人生

壹●前言

一、研究動機：

去年在老師的規劃之下，我們和同學、家長一起到台東參加傳統布農族的射耳祭儀，在兩天一夜的活動裡，雖然祭儀讓我們很震撼，可是，只要一有空檔，我們最愛去的地方就是村子裡唯一的一家雜貨店。裡面的商品並不算多，甚至還有一些糖果是我們從沒見過，可是，就是很吸引人。後來，回到學校後，我們還是會討論著在雜貨店裡買東西時的趣味，於是開始產生好奇。

在市區，便利商店多如牛毛的時代，誰還會想去一個年代已久的雜貨店？但是在偏遠的部落裡，雜貨店是我們的天堂，有冰涼的飲料、冰品，更是部落的村民們，很重要的日常用品來源，也讓我們首次了解雜貨店存在的意義和價值。

當我們決定以雜貨店做為研究主題後，產生了好多的問題，什麼是柑仔店？為什麼叫柑仔店？便利商店和柑仔店差在哪裡？以前與現在的交易差異、老闆與客人的互動方式等……的相關問題。希望可以在這次的研究得到解答。

二、研究目的：

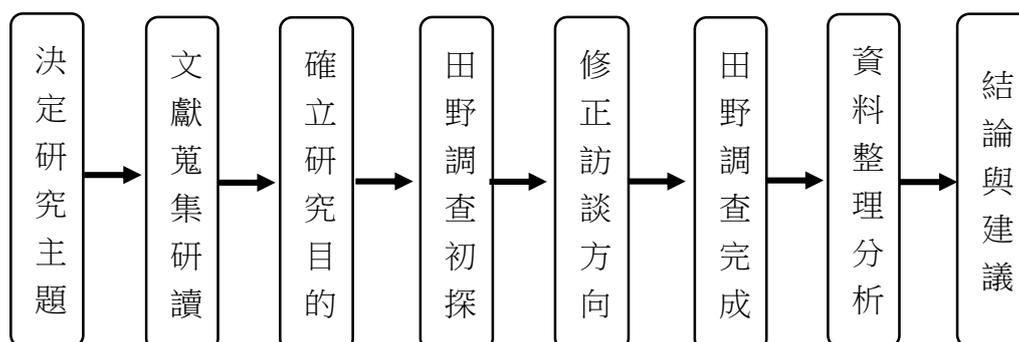
我們對於雜貨店的初步印象是——由老人經營的百貨公司。老闆好像年紀都比較大，還有店裡面的商品真的是五花八門，就像百貨公司一樣。另外，花蓮的面積很大，地形也很複雜，有高山、平原及海洋，也就代表在這些地方，只要有人居住，就會有雜貨店的存在，這些柑仔店的經營方式會不會有差異？便利商店越來越多，這些雜貨店是如何生存？還會繼續經營嗎？這些好奇促使著我們想找到答案。基於上述的疑問，我們有以下的研究目的：

- (一) 了解家鄉雜貨店的現況。
- (二) 發現家鄉雜貨店老闆們的經營故事。
- (三) 探究家鄉雜貨店的傳統生財器具。
- (四) 透過研究歷程對家鄉有更深的了解與關懷。

三、研究方法：

我們以田野調查做為主要研究方法，透過與雜貨店老闆的訪談，來了解傳統雜貨店的現況。為了能夠獨立有效的做好資料整理及分析，每位成員都先從資訊能力的提升開始，包括快速的中文輸入及基礎的文書處理能力。田野調查分為兩階段：初探與正式訪談。初探的目的是為了印證文獻分析結果，也做為訪談記錄的修正。正式田野調查的重點有兩大方向：「人與物」。

四、研究流程：



五、研究限制：

田野調查期間，為 110 年 8 月間，適逢全國受 COVID-19 疫情影響，原住民族部落對於外人進入社區採嚴格的管控，所以，部落的訪談不易，需仰賴熟人的引薦與帶領。

貳●正文

一、文獻探討：

(一)家鄉的地理位置：

要探究自己的家鄉，就要先從深入了解花蓮的環境與面積開始。花蓮是全國面積最大的縣份，南北狹長，山地多平原少。中央山脈與海岸山脈縱向切割花蓮縣，形成 3 大地景區塊，包括中央山脈、花東縱谷平原與海岸山脈等區。共有 13 個鄉鎮。

(二)雜貨店的大小事：

雜貨店的閩南語稱法為「箆」仔店，主要是因為，台灣在農業社會時代，交通狀況和冷藏設備缺乏，除了蔬菜以外，鹹魚干是雜貨店主要的商品，而盛

裝魚干的容器是就是一種竹編圓形的容器，叫做「箬」仔。「這些「箬」仔分類裝上要販賣的乾貨，如蝦米、香菇、豆類，甚至油麵，再呈列在雜貨店裡的階梯狀棚架上，供人挑選。」（蕭郁慧，2002；王智惠，2007）

雜貨店所在位置會影響販賣的商品種類，位於「熱鬧的市鎮，通常貨品多元，偏鄉或部落就會多角經營，除日常用品外，農產品自產自銷或代辦郵政、電信、賣客運車票。」（林欣誼，2017）

傳統雜貨店一直以來，「帶給人們溫暖的氛圍，你不僅是客人，也是他們認識的人，而且是看著你長大，這種感覺十分微妙。」（徐銘宏，2018）這也就是我們常說的人情味。雜貨店與便利商店的差別一，也就是老闆與客人間的互動關係不同。

雜貨店至今仍然可以在市鎮的小巷弄或山區、鄉村及原住民部落找到，這些店仍然營業著，大部分因為「土地是自家的，少了店租的壓力，老闆是家中未有其他工作的成員為主，於是經營雜貨店變成生活習慣。」（林金田，2005）

(三)珍貴資料——敘說故事的懷舊古物與記憶：

農業時代裡，一般家庭不會有太多的現金，可是遇到需要買日常用品時，就必須向雜貨店除欠，往往要等到稻穀收割過後才去還帳。「為了記清楚除欠情形，雜貨店老闆會利用帳簿記下流水帳，而老帳簿，成為研究雜貨店變遷的珍貴資料。」（蕭郁慧，2005）除了老帳簿外，台灣這十多年來，「各項產業，不論是旅遊、流行文化產業，『老東西』似乎已占有一席之地。」（蘇拉圖，2016）老東西就是我們想到的懷舊物件，「代表了一個具體而微的生活演化過程，更重要的是它記錄了一個年代，一個我們也許來不及參與，但可以細細品味的美好年代。」（張信昌，2013）

實際的懷舊物件可以被留存在博物館或個人收藏家中，而人情味似乎就得能仰賴紀錄片或畫作來保存。傳統雜貨店「小又老舊的樣貌相當不起眼，卻有種隱隱約約的美麗」在吸引著把「歡樂的記憶，藏在雜貨店裡」的人們。（李美京，2018）。

二、研究對象：

(一)雜貨店老闆們：

1. 受訪雜貨店的選擇：
 - a. 網路蒐尋—以關鍵字（鄉鎮名+雜貨店）蒐尋，再決定拜訪的路線。

- b. 熟人帶路—進入原住民部落時，由熟人幫忙聯絡及帶領。
2. 受訪雜貨店基本資料：我們的研究共前往花蓮縣 13 個鄉鎮的 25 家雜貨店，其中有兩家拒絕受訪，有訪談記錄為 23 家。

表 1-1：受訪雜貨店基本資料一覽表

鄉鎮名稱	訪談日期	受訪雜貨店	店齡	受訪者	區域
秀林鄉	110/08/19	三○商店	約 30 年 ^{註 1}	林阿姨	部落
		美○商行	約 58 年	黃老闆	部落
		楓○亭商號	約 22 年	胡老闆	部落
新城鄉		永○綜合商行	約 100 年	老闆	部落
花蓮市	110/08/14	香○食品行	約 53 年	梁爺爺	市鎮 ^{註 2}
吉安鄉		慶○商店	約 50 年	楊老闆	市鎮
		維○商店	約 21 年	劉阿姨	市鎮
壽豐鄉	110/08/24	寶○雜貨店	約 40 年	鄭老闆	市鎮
萬榮鄉	110/08/16	無○雜貨店-1	約 50 年	王老闆	部落
		無○雜貨店-2	約 60 年	胡老闆	部落
		三○的店	約 14 年	三姊	部落
鳳林鎮		朝○商行	約 40 年	老闆	市鎮
		穗○雜貨店	約 70 年	徐老闆	市鎮
		老○母雜貨店	約 40 年	鍾老闆	市鎮
光復鄉	110/08/23	捷○商行	約 50 年	羅老闆	部落
豐濱鄉	110/08/24	建○雜貨店	約 70 年	老闆	部落
		福○商店	約 87 年	老闆	部落
		文○商號	約 68 年	蔣老闆	部落
瑞穗鄉	110/08/22	金○雜貨店	約 40 年	老闆	市鎮
卓溪鄉	110/08/21	卓○商行	約 70 年	老闆	部落
玉里鎮		增○商店	約 50 年	朱老闆	市鎮
富里鄉	110/08/21	車○仔柑仔店	約 50 年	老闆	市鎮
	110/08/22	秋○雜貨店	約 50 年	老闆	市鎮

註 1：店齡皆以老板印象中的年代，無法得到較精確的時間。

註 2：市鎮是指雜貨店所在位置，不在原住民部落裡。

表 1-2 受訪雜貨店座落於市鎮與部落之雜貨店平均店齡統計

區域別	統計店數	總店齡	平均店齡
市鎮	11 間	504 年	45.82 年
部落	12 間	679 年	56.58 年

3. 受訪雜貨店的主要商品：

表 1-3：受訪雜貨店主要販賣商品一覽表

主要商品 受訪 雜貨店	菸酒	飲料冰品	文具玩具	生活用品	雞蛋	調味品	泡麵罐頭	零食乾貨	其他服務
三○商店		√	√	√		√	√	√	★
美○商行	√	√	√	√		√	√	√	★
楓○亭商號	√	√	√	√		√	√	√	★
永○綜合商行	√	√	√	√	√	√	√	√	
香○食品行			√	√				√	
慶○商店	√	√	√	√	√	√	√	√	★
維○商店	√	√	√	√	√	√	√	√	
寶○雜貨店	√	√	√	√	√	√	√	√	★
無○雜貨店-1	√	√	√	√		√	√	√	
無○雜貨店-2		√	√	√		√	√	√	★
三○的店		√				√	√	√	★
朝○商行	√	√	√	√	√	√	√	√	
穗○雜貨店	√	√	√	√	√	√	√	√	★
老○母雜貨店	√	√	√	√	√	√	√	√	
捷○商行	√	√	√	√		√	√	√	★
建○雜貨店	√	√	√	√	√	√	√	√	
福○商店	√	√	√	√	√	√	√	√	
文○商號	√	√	√	√	√	√	√	√	★
金○雜貨店	√	√	√	√				√	
卓○商行	√	√	√	√			√	√	
增○商店	√	√	√	√		√	√	√	
車○仔柑仔店		√	√	√		√		√	★
秋○雜貨店	√	√	√	√			√	√	

4. 受訪雜貨店的其他服務項目：

表 1-4：受訪雜貨店的其他服務一覽表

其他服務	雜貨店名稱	其他服務	雜貨店名稱
代辦郵務	三○+美○商店	彩券行	慶○商店
代售車票	捷○商行	兼賣早午餐	三○+車○仔
兼營服飾店	楓○亭商號	販售自製商品	無○雜貨店-2
代售農產品	寶○+三○雜貨店	賣水電材料	文○商號

(二)雜貨店裡有年紀的古物：

1.度量衡/電話

文○商號	捷○商行	車○仔柑仔店
		
稱鐵釘用的秤子(還在使用中)	大型磅秤	轉盤式電話機

2.營業登記

卓○商行	美○商行等	穗○雜貨店
		
右：日用雜貨公會會員 左：菸酒銷售許可	臺灣菸酒公賣局銷售 許可菸酒牌	代理郵政業務服務項目

3.計算/結帳

福○商店、秋○商行	高○商行	金○柑仔店
		
還一直在使用的算盤	早期收銀機(已損壞)	收納機

4.特別店內物品

捷○商行	高○商行	捷○商行
		
收音機 (仍在使用)	萬年曆	送瓦斯手寫帳簿

5. 商品展示櫥

永○商行	車○仔柑仔店	秋○雜貨店
		
傳統的 L 型玻璃櫃	用了三代的櫃子	菸酒專用展示櫃

6. 生意桌椅

車○仔柑仔店	秋○雜貨店
	
早期供客人坐的長條凳，俗稱「椅條」。	有年紀的掌櫃桌椅

三、雜貨店老闆們的「箴」願人生：

(一)便利商店帶來的衝擊

在便利商店林立的現在，所有雜貨店老闆們幾乎都提到生意大受影響，位於吉安鄉的維○商店，生意規模從兩個店面縮為一個；位於花蓮市的香○食品行，在最繁盛時期，店內各式商品都有，如今只剩賣糖果和玩具；位於鳳林鎮的老○母雜貨店，以前很多小孩去他的店買糖果，現在幾乎沒人來……因為店附近有一間便利商店，所以生意一直下降。

(二)沒有店租的雜貨店

訪談的雜貨店裡，店大部分都開在自己的住家，繼承家業居多。位於新城鄉永○綜合商行，在日據時代就開店，是真正的百年老店；位於秀林鄉的三○商行也是傳承二代；位於富里的車○仔柑仔店也傳承了三代。生活與工作合一，做生意是日常，沒有店租壓力，生意差一點也沒損失。

(三)後繼無人

在少子化的影響下，我們訪談的雜貨店老闆們的年紀普遍都很老了，70歲以上就佔了10位；50歲以上有7位；40歲以上5位，只有1位是30幾歲。大部分的老闆們目前已沒有經濟壓力（但在年輕時都是因為貼補家用的目的才開店），現在開店只是生活的一部分，大部分的子女都成年並有自己的專業工作或不在花蓮，幾乎都不需要依靠雜貨店的收入，因此，雜貨店的會漸漸的後繼無人。

(四)高手在民間

雜貨店老闆們也有特別的專業。位於富里鄉的秋○雜貨店老闆，是編織傳統斗笠的工藝師，還上過報紙，現在還常在家裡做斗笠賣；位於萬榮鄉的無○雜貨店-2，年紀已80多歲了，還自製檜木精油；位於玉里鎮的增商號老闆娘，她也為了要滿足阿美族人需求，特別學習醃製快要失傳的鹹豬肉；位於花蓮市區的香○食品行，開雜貨店前就是做醬油的。

(五)把客人當家人的老闆們

受訪雜貨店中，年紀最輕的三○雜貨店老闆，她不只熱情，還什麼都會，為了照顧部落裡的人，店裡還兼營早午餐、農特產品、幫人寄賣手工藝品、替村裡不識字老人家讀信解決問題、代辦貨運、幫忙叫計程車……幾乎是包辦了日常生活的一切。位於鳳林鎮穗○商行的老闆也是村人的十項全能技師，不只賣雜貨，幫忙修燈、上網預約疫苗的工作也都承擔。也就是把客人當成自己的家人。

四、研究分析：

在訪談過程中，除了兩家不想接受訪談外，大部分的雜貨店老闆都非常熱情，可從願意與我們合照的小動作中感受得到。也是研究的主軸中的人——老闆們的人情味濃厚。每位老闆都很親切、隨和又很能聊，很樂意就告訴我們經營以來的故事。

從店齡分析，位於市鎮區的11家雜貨店，平均店齡為45.82年，位於原住民部落的雜貨店，平均店齡為56.58年。由此推論，市鎮受便利商店的影響大於部落地區。

販賣的物品大致為八類（表 1-2），販售比例如下：

表 1-5 受訪雜貨店主要商品販售比例：(四捨五入取概數到小數第二位)

類別	菸酒	飲料 冰品	文具 玩具	生活 用品	雞蛋	調味 品	泡麵 罐頭	零食 乾貨
比例	78%	96%	96%	96%	43%	83%	87%	100%

在販售的主要商品中，零食乾貨是必備商品，飲料冰品與文具玩具和生活用品也都佔很高比例。其中屬於家庭烹飪時常用的雞蛋，在原住民部落的 12 家店裡，只有 4 家店有賣，應該是離市鎮較遠，有保鮮期限的雞蛋，不易保存，銷售不佳的情況下，賠本機會大，所以，不適合販賣。

菸酒的販售比例：在市鎮的 11 家店裡，有 9 家店販售，約佔 82%。
部落的 12 家店裡，有 9 家店販售，約佔 75%。

在菸酒販售比例上，部落比市鎮低。位於萬榮鄉的三○的店，老闆曾說過想要減少村人喝酒抽菸的習慣；無○雜貨店-2 的胡奶奶則是減少賒帳的問題。

雜貨店裡的生財器具，隨著歲月的更迭，已漸漸的成為家中角落的飾品或倉庫中的舊物之一，然而，這些舊物卻是研究歷史的重要史料，不僅可以看見庶民生活的演變，也能見證經濟活動的發展。在訪談的 23 間店裡，分別記錄到了六大類（度量衡、營業登記、結帳器具、商品展示櫥、生意用桌椅及特別用具）有年紀的物品。這些物品大部分仍在使用，只有少數壞損而被收藏。而動輒五十年的這些器物為何仍然被維護並使用著，也透露著雜貨店老闆們的惜物愛物的特質，及善於整理與維護的能力。

參●研究結論及建議

一、研究結論：

(一)雜貨店的現況

1. 位於市鎮區雜貨店，平均店齡為 45.82 年，位於原住民部落的雜貨店，平均店齡為 56.58 年。由此推論，市鎮受便利商店的影響大於部落地區。
2. 販售的主要商品中，零食乾貨是必備商品，占 100%。有保鮮期限的雞蛋只占 43%，不易保存，賠本機會大，所以，不適合販賣。菸酒販售上，部落比市鎮低，與避免賒帳及改變習慣有關。
3. 採訪的 25 家雜貨店中，僅有 2 家拒訪，足見雜貨店老闆們的熱情天性。

(二)雜貨店裡有年紀的古物

1. 訪談的 23 間店裡，分別記錄到了六大類（度量衡、營業登記、結帳器具、商品展示櫥、生意用桌椅及特別用具）的有年紀的物品。
2. 這些物品大部分仍在使用，只有少數壞損而被收藏。
3. 動輒五十年的器物仍然被維護並使用著，透露著雜貨店老闆們的惜物愛物的特質，及善於整理與維護的能力。

(三)雜貨店老闆們的「箴」願人生

1. 雜貨店老闆們面臨「便利商店帶來的衝擊」、「後繼無人」的現實，仍持續經營，有三大因素：
 - a. 沒有店租的壓力。
 - b. 熱情與善良的個性。
 - c. 將客人當成家人。
2. 雜貨店的時間彈性大，積極的老闆會樂意學習不同的技藝，例如傳統工藝、醃製食品、製作精油……等。能多一些商品販售，增加收入，也提升生活品質。

二、研究建議：

隨著便利商店林立，雜貨店的確會隨著時間而漸漸消失，如何讓這樣的可能性降低或速度變慢？也許要如萬榮鄉的三○的店一樣，不僅有傳統雜貨店的功能，也能在現代需求之下，加入更多創新的服務。如同，早期的雜貨店一樣，也是在當年的環境需求下，提供了便利的服務而興起。

肆●引註資料

1. 林金田（2005）。《古情綿綿—老臺灣箴仔店特展專輯》。國史館台灣文獻館。
2. 蘇拉圖（2016）。《老物潮：收藏者的回憶加值學》。台北市：遠流。
3. 徐銘宏（2018）。《畫說寶春姐的雜貨店》。台北市：依揚想亮人文事業。
4. 張信昌（2013）。《圖解台灣懷舊柑仔店》。台北市：晨星。
5. 李美京（2018）。《一枚銅板也很幸福的雜貨店時光》。台北市：馬可孛羅。
6. 王智惠（2007）。《高雄市立歷史博物館典藏專輯-走過的庶民足跡·影像篇》。高雄市：高雄市立歷史博物館。
7. 林欣誼（2017）。《老雜時代：看見台灣老雜貨店的人情、風土與物產》。台北市：遠流。
8. 林玉璋（2015）。《江奶奶的雜貨店》。台北市：康軒文教。
9. 蕭郁慧（2002）。《田中鎮雜貨店的變遷》。台灣師大地理研究所碩士論文。

附錄：訪談記錄表

花蓮縣鄉鎮雜貨店訪談記錄

一、基本資料：

區域	鄉/鎮	訪談日期	年 月 日 星期：
拜訪店家		受訪者	<input type="checkbox"/> 老板 <input type="checkbox"/> 員工(稱：) 年紀：
店址			
鄉鎮分區	村/里	群族	<input type="checkbox"/> 閩南 <input type="checkbox"/> 客家 <input type="checkbox"/> 原住民(族) <input type="checkbox"/> 其他
店齡	<input type="checkbox"/> 11~20年 <input type="checkbox"/> 21~30年 <input type="checkbox"/> 31~40年 <input type="checkbox"/> 41~50年 <input type="checkbox"/> 50年以上 (約 年)		
營業(服務)項目	販賣商品： <input type="checkbox"/> 糖果 <input type="checkbox"/> 文具 <input type="checkbox"/> 玩具 <input type="checkbox"/> 生活用品 <input type="checkbox"/> 煙酒 <input type="checkbox"/> 飲料 <input type="checkbox"/> 食品雜貨 <input type="checkbox"/> 其他 _____ 代賣商品： <input type="checkbox"/> 工藝品 <input type="checkbox"/> 農特產品_____ <input type="checkbox"/> 其他 _____ 兼營項目： <input type="checkbox"/> 彩券行 <input type="checkbox"/> 檳榔 <input type="checkbox"/> 早/午餐 <input type="checkbox"/> 其他_____ 其他服務： <input type="checkbox"/> 郵務代辦 <input type="checkbox"/> 貨運代辦 <input type="checkbox"/> 其他_____		
其他觀察	店家附近： <input type="checkbox"/> _____學校 <input type="checkbox"/> 廟宇 <input type="checkbox"/> 派出所 <input type="checkbox"/> 公(火)車站 <input type="checkbox"/> 舊市場 <input type="checkbox"/> 其他(例如，菜車經過處)：		

二、訪談內容：訪談前先自我介紹，接著禮貌性的確認對方是否有時間及願意接受訪談。

提問：
1.請問您或您的家人，已經經營這家店大約幾年了？(完成基本資料勾填)
2.您覺得您的店一直以來賣得最好的商品有哪些？有哪些商品現在已經不再賣？為什麼？
3.便利商店越來越多了，生意一定也大受影響，可是您為什麼還願意繼續經營這家店？
4.若您退休了，請問您的家人會願意繼續經營這家店嗎？（這是要依據前面老板的回答狀況來判斷是否要再提問）
5.您的店裡是否有使用很多年的生財器具？或是雖然已經不能使用，可是您還是保留著的用具？有什麼特別的功能嗎？

記錄人：